

BECKEN

[you can trust]

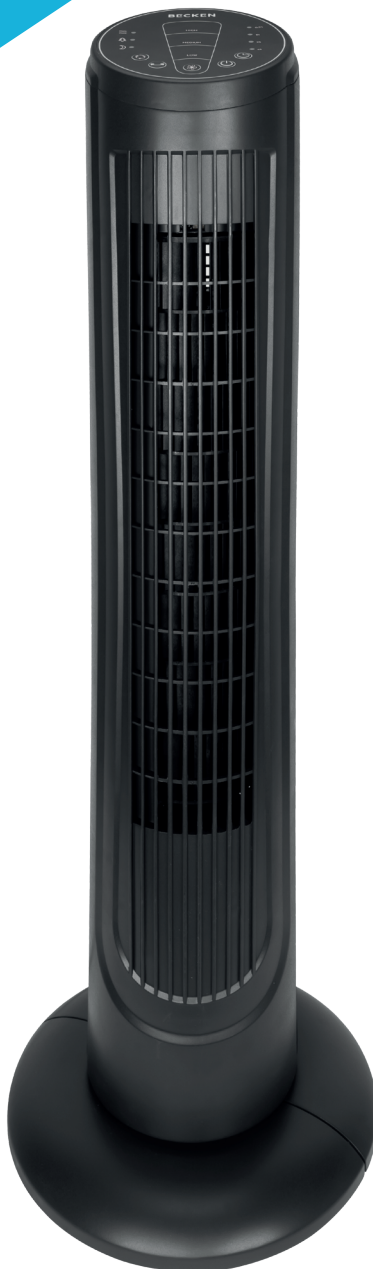
Tower Fan

*Ventilador de Torre
Coluna de Ar*

INSTRUCTIONS MANUAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES



Dear client,

Thank you for purchasing this product.

The quality of this appliance has been certified by several laboratory tests. This instructions manual is provided to simplify the use of the appliance as well as to guarantee a safe use.

Please read carefully the instructions and safety measures described in this manual.

We sincerely hope you will be satisfied when using your new appliance.

INDEX

1. SAFETY INSTRUCTIONS	4
1.1. Power Supply	5
1.2. Power Cord and Other Cables	5
1.3. Humidity and Water	5
1.4. Cleaning	5
1.5. General Precautions	6
2. OPERATING INSTRUCTIONS	6
2.1. Product Description	8
2.2. Using the Product	8
2.3. Troubleshooting	11
3. TECHNICAL SPECIFICATIONS	11
4. POST-SALE SERVICE	12
5. ENVIRONMENTAL PROTECTION	12

BECKEN

1. SAFETY INSTRUCTIONS

	WARNING	
	RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Warning: to avoid the risk of electric shock, do not remove the cover. The interior does not contain any parts that can be repaired by the user. Ask for assistance from qualified personnel.		

Important Warnings

Before using your appliance read this instructions manual carefully and keep it in a safe place as you may need to consult it in the future.

Before turning on your appliance, and to ensure a safe and correct operation, do not use if:

- It has fallen to the ground;
- You notice any evidence of damage;
- Any anomaly occurs during its operation.

To avoid hazards or deterioration of your appliance through incorrect use it is advisable to read these instructions thoroughly.

Your appliance may not be used for other purposes than the ones intended and solely for household use. Any damage resulting from using the appliance outside this scope, any incorrect use, as well as any manual modifications to the product will not be covered and automatically voids the warranty.

Assistance

In case of malfunction, take your appliance to a qualified technician for assistance.

This appliance can be used by children from the age of 8 and by people with reduced physical, sensorial or mental capabilities and/or lack of experience and knowledge if they have been given instructions on using the appliance safely and if they understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

These instructions are also available at **www.suporteworten.pt**

1.1. Power Supply

Make sure the main voltage is compatible with the appliance's. If this is not the case, please consult the Customer Support Service.

1.2. Power Cord and Other Cables

Do not tangle the cord or pull it to disconnect the appliance. Also, keep the cord away from warm surfaces.

Never use the appliance if it has a damaged cable or socket.

Take it to the Technical Support Service for replacement.

1.3. Humidity and Water

Do not use your appliance in humid places. Do not allow the appliance to become wet under any circumstances as this may be dangerous. To avoid fire hazard or electric shock do not expose your appliance to humidity or water. Furthermore, do not place your appliance under water (e.g. for cleaning).

1.4. Cleaning

Before cleaning, be sure to switch off the appliance and remove the plug from the main power supply. Always allow the unit to cool down before cleaning.

To clean the exterior of the product use a dry soft cloth only.

BECKEN

1.5. General Precautions

- Please follow the instructions in the user manual which help to properly install and operate this product and enjoy its advanced features. Please keep the instructions for future reference.
- Read all instructions before using the product.
- Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized professionals.
- Any damage caused by manual modifications to the product is not covered by the warranty.
- If this product is used for other purposes than the ones originally intended, or if it is not correctly connected, the product may become damaged and the warranty will be voided.

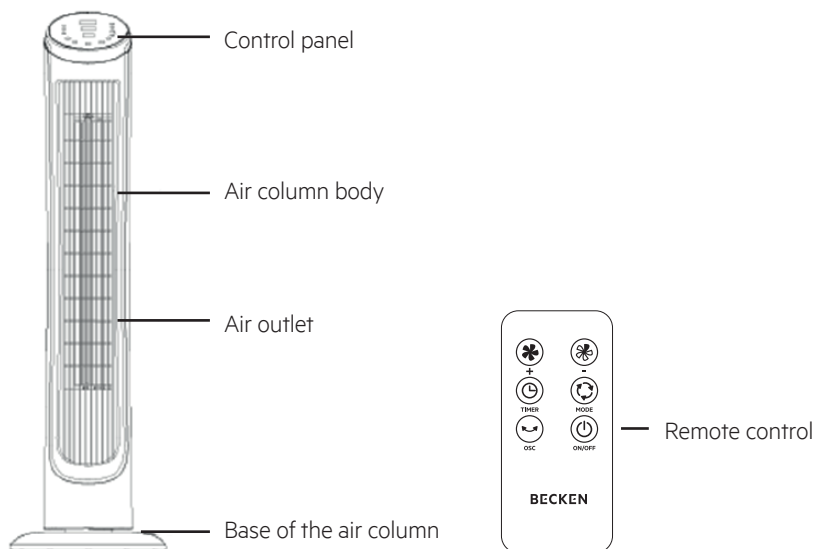
2. OPERATING INSTRUCTIONS

- Read the manual carefully before using this product.
- Keep this instruction manual in a safe place.
- Check that the voltage of your electric installation matches the one indicated on the product.
- Unplug the product from the power supply if it is not being used.
- Do not use any products with damaged cables or plugs, or after any type of malfunction or damage.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a qualified technician, to avoid any hazard.
- Always unplug the product from the socket before cleaning it.
- Never move the product by pulling on the power cord.
- Ensure that there is no risk of the power cord becoming somehow stuck.

- Do not wrap the electrical power cord around the product and do not bend it.
- Always use the product on a flat, stable surface so it does not tip over.
- Never use the appliance in damp places, as for example in the bathroom, etc.
- This appliance is intended for domestic use only.
- When the appliance is in operation, never leave it unattended.
- Never allow children to use the appliance without supervision.
- Keep the remote control out of reach of children.
- Never block the grids while the appliance is in operation.
- Never allow the air column to get wet, or any type of liquid from entering the engine or the control panel.
- Do not hang or mount the air column on a wall or ceiling.
- Before using the air column, check if it is fully and correctly assembled.
- Never touch the blades with your fingers, a pencil or any other object, whether the appliance is in operation or switched off.
- Never attempt to open the air column structure.
- Keep the appliance at a distance of 50 cm from any object (walls, curtains, aerosols, etc.) to ensure that the air inputs are not blocked.
- Unplug the appliance and remove the plug from the power socket, when it is not in use or when moving or cleaning it. Do not pull the power cord to remove the plug from the socket.
- If you no longer need the appliance, store it in a cool, dry place.

BECKEN

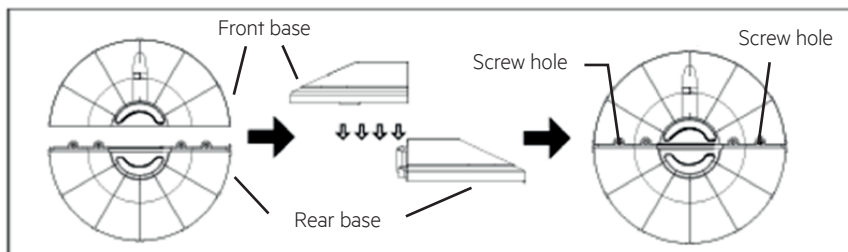
2.1. Product Description



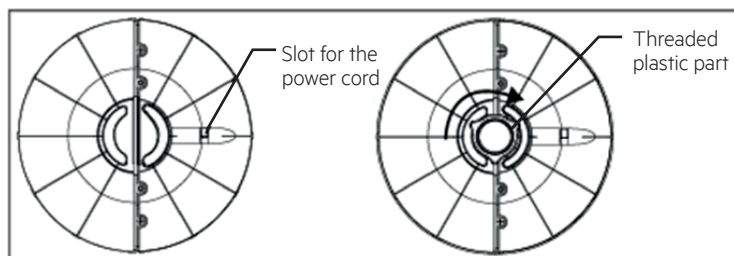
2.2. Using the Product

Assembly

- The appliance must be fully assembled before use.
- Fit the rear base and the front base into each other, and tighten the screws.



- Fit the power cord into the slot.
- Fit the base of the air column into the body of the air column and rotate the threaded plastic part clockwise.



Remote control

- Insert the batteries into the remote control's battery compartment and close the cover.
- Ensure there are no objects obstructing the signal transmission.
- Remove the batteries from the remote control if you will not use it for a long period of time (4 or more weeks).

Operation

- Place the air column in a flat, stable surface. Check that the air column is in a safe position so it will not tip over or fall over.
- Connect the appliance to an electrical socket in good condition. Ensure the mains voltage is compatible with the one shown on the appliance.
- All the air column functions can be controlled from the control panel or the remote control.
- Press the button  in the control panel to start the appliance.

BECKEN

- To adjust the air column speed, press the button in the control panel repeatedly, which allows you to switch between the **LOW**, **MEDIUM** and **HIGH** settings.
- The air column has an oscillating function. Press the button in the control panel so the air column starts to oscillate. To stop the oscillating function, press the button again.
- The air column has a **Timer** function. Using this function switches off the fan at the end of the programmed time. The programmed time can vary between 0.5 hours and 7.5 hours. To programme the time, press button in  the control panel repeatedly. The number of hours selected will be displayed on the pilot light corresponding to the selected time. To disable the timer function, press the button  until the corresponding indicator switches off.
- The fan has a **NATURAL** mode. This mode allows to switch between the minimum and maximum speed of the fan. To select this mode, press the button in the control panel until the corresponding pilot light appears.
- A fan has a **NIGHT** mode. This mode keeps a lower air flow, which in turn lowers the fan noise. To select this mode, press the button in the control panel until the corresponding pilot light appears.
- When you no longer want to use the fan, press the button  in the control panel to switch it off, and remove the plug from the socket.

2.3. Troubleshooting

If abnormal situations occur, please deal with them according to the following methods. If the appliance does not operate normally, contact your dealer, the shop where you purchased the appliance, or the assistance service.

Problem	Solution
- The air column does not work.	1. Check if the power plug is loose, unplug it from the socket and then plug it back into the electrical socket. 2. Check if the electrical socket is supplying power or not.

3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	BTF3331
Power supply	220-240 V ~ 50-60 Hz
Power	43 W
Number of speeds	3

BECKEN

4. POST-SALE SERVICE

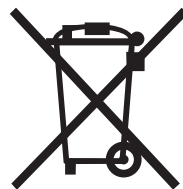
BECKEN has designed this appliance in order to guarantee maximum reliability. However, if a problem occurs do not attempt to open the appliance - there is a risk of electrical shock. If you are not able to solve the problem, please contact the Customer Support Service of any Worten, Modelo or Continente store in order to be assisted. Worten Equipamentos para o Lar provides a 2-year warranty for manufacturing defects from the date of purchase of the appliance.

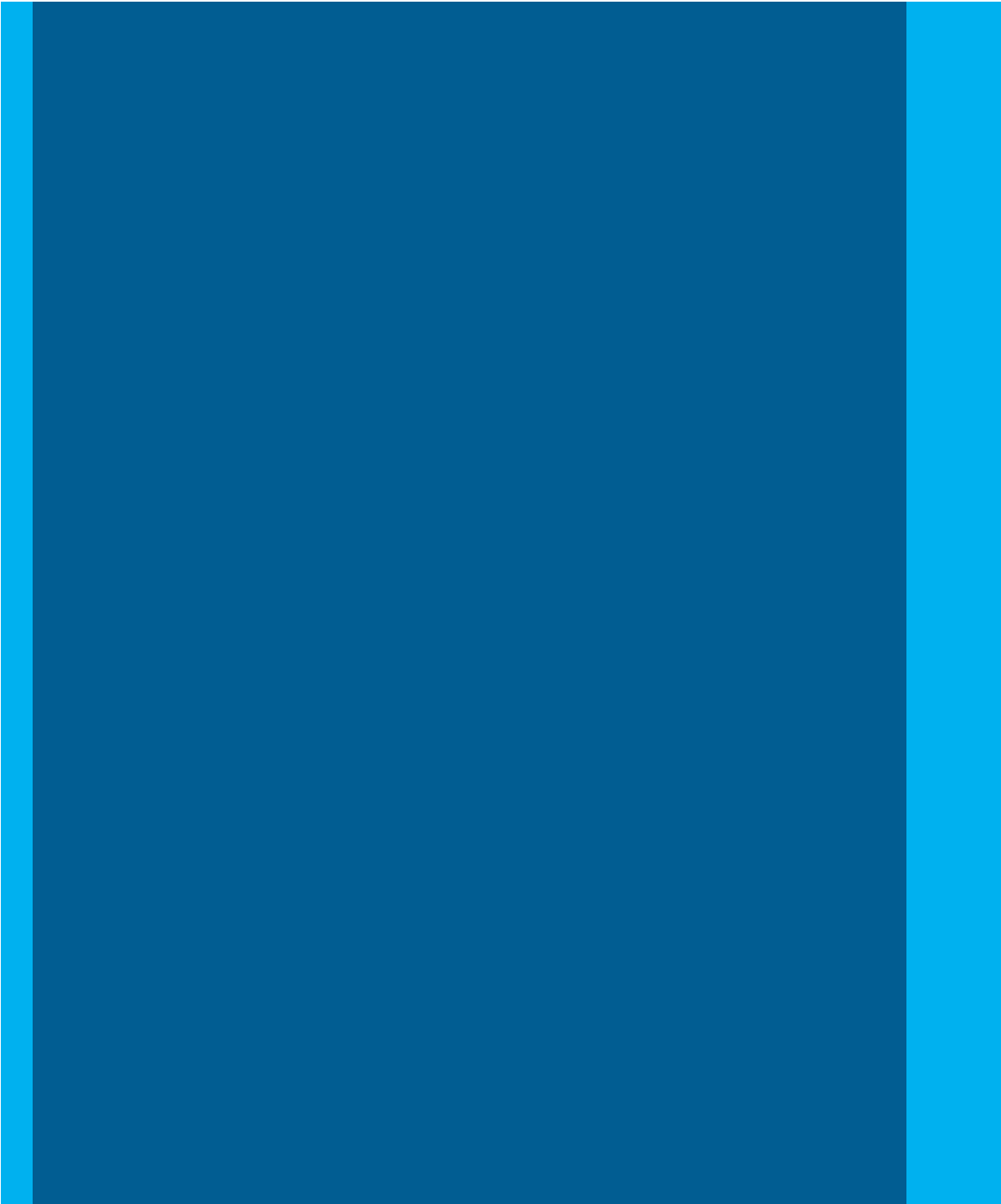
WARNING: Any attempt to repair the appliance without contacting the manufacturer or seller will void the warranty.

All users must be familiar with these instructions. Knowing what could go wrong can help prevent problems from occurring.

5. ENVIRONMENTAL PROTECTION

In order to protect the environment we strive to reduce the volume of packaging used, limiting it to three easily sorted materials: cardboard, paper and plastic. The appliance is manufactured using recyclable materials after disassembled by a specialized company. Please comply with local regulations concerning the recycling of all materials.





Estimado cliente,

Gracias por adquirir este producto.

Este aparato ha sido sometido a diversas pruebas que avalan su calidad. Este manual de instrucciones está destinado a facilitar el uso del aparato y garantizar un uso seguro.

Lea atentamente las instrucciones así como las medidas de seguridad descritas en este manual.

Esperamos sinceramente que esté satisfecho con su nuevo aparato.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	16
1.1. Alimentación	17
1.2. Cable de alimentación y otros cables	17
1.3. Humedad y agua	17
1.4. Limpieza	18
1.5. Precauciones generales	18
2. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	18
2.1. Descripción del producto	21
2.2. Utilización del producto	21
2.3. Mantenimiento	24
2.4. Resolución de problemas	24
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	25
4. SERVICIO POSVENTA	25
5. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL	25

BECKEN

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

	ATENCIÓN	
	PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN NO ABRIR	
Atención: para evitar el riesgo de electrocución, no abra esta unidad. Su interior no contiene elementos que puedan ser reparados por el usuario. Solicite la asistencia de personal cualificado.		

Avisos importantes

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro, pues puede tener que consultarlo en el futuro.

Antes de encender el aparato, y a fin de garantizar su utilización de forma correcta y segura, no lo utilice si:

- Se ha caído al suelo;
- Nota alguna señal de daño;
- Se produce alguna anomalía durante su funcionamiento.

Para evitar posibles peligros y el deterioro del aparato debido a un uso incorrecto, se recomienda que lea atentamente las instrucciones.

Este aparato no deberá ser utilizado para otros fines que no sean los previstos en el manual y únicamente para uso doméstico. Cualquier daño derivado del uso del aparato fuera de este ámbito de aplicación, cualquier uso incorrecto, así como cualquier modificación manual del producto, no estará cubierto y anulará automáticamente la garantía.

Asistencia

En caso de avería, acuda a un servicio técnico cualificado.

Este aparato podrá ser utilizado por niños de ocho años o más y por personas con discapacidad física, sensorial o mental, o personas con falta de experiencia o conocimientos, siempre que cuenten con supervisión o se les haya proporcionado instrucciones para usar este aparato de un modo seguro, y entiendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Estas instrucciones también están disponibles en
www.suporteworten.pt

1.1. Alimentación

Compruebe que la tensión de la red eléctrica es compatible con la indicada en el aparato. En caso de que no sea compatible, consulte al Servicio de Atención al Cliente.

1.2. Cable de alimentación y otros cables

No enrolle el cable de alimentación ni tire de él para desenchufar el aparato. Asimismo, manténgalo alejado de superficies calientes.

Nunca utilice este aparato si el cable o el enchufe están dañados.

En su lugar, llévelo a un servicio técnico autorizado para que proceda a su sustitución.

1.3. Humedad y agua

No utilice el aparato en lugares húmedos. No deje que el aparato se moje en ninguna circunstancia, pues puede ser peligroso. Para evitar el peligro de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato al agua o la humedad. Asimismo, no sumerja el aparato (por ejemplo, para limpiarlo).

BECKEN

1.4. Limpieza

Antes de proceder a la limpieza del aparato, apáguelo y desconecte el cable de la corriente. Deje siempre que el aparato se enfríe antes de efectuar cualquier operación de limpieza. Para limpiar el exterior del producto, utilice únicamente un paño suave y seco.

1.5. Precauciones generales

- Siga las instrucciones de este manual, que le ayudarán a instalar y poner en funcionamiento correctamente este producto y disfrutar de sus características avanzadas. Guarde las instrucciones para referencia futura.
- Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- Las operaciones de reparación o mantenimiento deben ser realizadas únicamente por profesionales autorizados.
- Cualquier daño provocado por modificaciones manuales al producto no estará cubierto por la garantía.
- Si usa el producto para otros fines que no sean para los que ha sido originalmente diseñado, o si no está correctamente conectado, el producto podrá sufrir daños y la garantía quedará anulada.

2. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

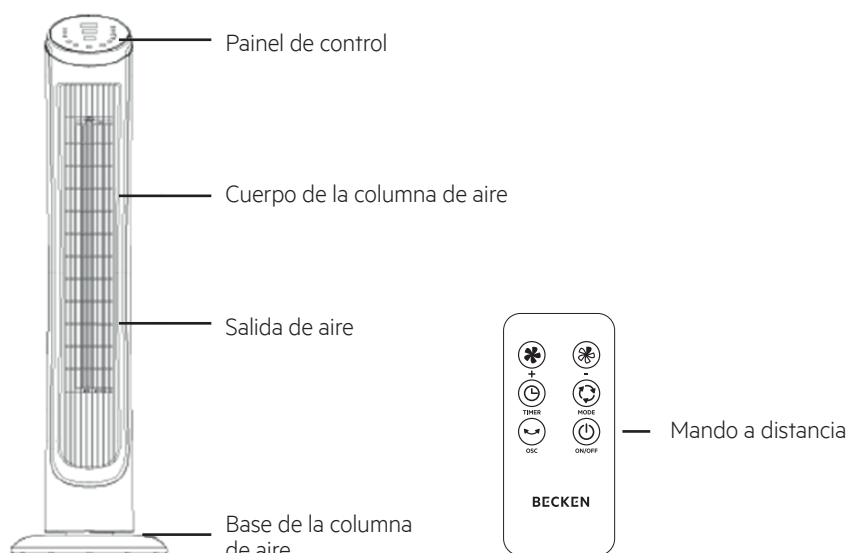
- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar este producto.
- Guarde este manual de instrucciones.
- Compruebe que la tensión de su instalación eléctrica es igual a la que se muestra en el producto.
- Retire el enchufe de alimentación si no va a usar el producto.

- No utilice productos con cables o enchufes dañados, o después de cualquier tipo de avería o daño.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o por un técnico cualificado con el fin de evitar todos los peligros posibles.
- Desenchufe siempre el producto antes de limpiarlo.
- Nunca mueva el producto tirando del cable de alimentación.
- Cerciórese de que no hay riesgo de que el cable de alimentación quede enganchado de alguna forma.
- No enrolle ni doble el cable de alimentación eléctrico alrededor del aparato.
- Utilice siempre el producto en una superficie plana y estable para que no se caiga.
- Nunca utilice el aparato en lugares húmedos, tales como cuartos de baño, etc.
- Aparato indicado únicamente para uso doméstico.
- Cuando el aparato está en funcionamiento, nunca lo deje sin supervisión.
- Nunca permita que los niños utilicen el aparato sin ningún tipo de vigilancia.
- Guarde el mando a distancia en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Nunca cubra la rejilla cuando el aparato esté en funcionamiento.

BECKEN

- Nunca permita que la columna de aire se moje o que cualquier otro tipo de líquido se introduzca en el motor o el panel de control.
- No cuelgue ni monte la columna de aire en una pared o en el techo.
- Antes de comenzar a utilizar la columna de aire, asegúrese de que tiene todas sus piezas y está correctamente montada.
- Nunca toque las hojas con los dedos, un lápiz o cualquier otro objeto, tanto si la unidad está en funcionamiento como si está apagada.
- Nunca intente abrir la estructura de la columna de aire.
- Mantenga el aparato a 50 cm de distancia de cualquier objeto (paredes, cortinas, aerosoles, etc.) para asegurar que los orificios de ventilación no estén bloqueados.
- Desconecte el aparato y retire el cable de la toma cuando no esté en uso o cuando lo deba cambiar, mover o limpiar. No tire del cable de alimentación para retirar el cable del enchufe.
- Si ya no necesita el aparato, guárdelo en un lugar fresco y seco.

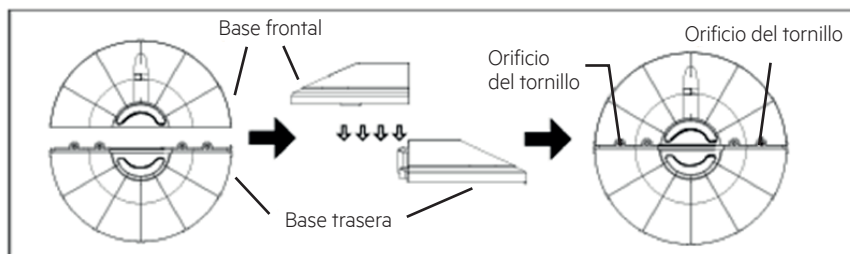
2.1. Descripción del producto



2.2. Utilización del producto

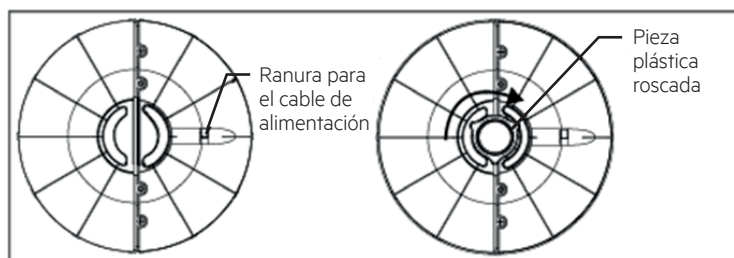
Montaje

- Antes de encender el aparato, es absolutamente necesario proceder a su montaje completo.
- Encaja la base trasera y la base frontal la una sobre la otra y apriete los tornillos



BECKEN

- Encaje el cable de alimentación en la ranura.
- Encaje la base de la columna de aire en el cuerpo de la columna de aire y apriete la pieza plástica roscada en sentido de las agujas del reloj.



Mando a distancia

- Inserte las pilas en el compartimiento de las pilas del mando a distancia y cierre la tapa.
- Asegúrese de que no haya objetos que obstruyan la transmisión de señales.
- En caso de no utilizar el mando a distancia durante un tiempo prolongado (cuatro semanas o más), retire las pilas.

Funcionamiento

- Coloque la columna de aire en una superficie plana y firme. Asegúrese de que la columna de aire se encuentra en una posición segura para que no se caiga.
- Conecte el aparato a una toma de corriente en buen estado. Compruebe que la tensión de la red eléctrica es compatible con la indicada en el aparato.

- Todas las funciones de la columna de aire pueden ser controladas a partir del panel de control o del mando a distancia.
- Presione el botón  en el panel de control para poner el aparato en funcionamiento.
- Para ajustar la velocidad de la columna de aire, presione repetidamente el botón en el panel del cuerpo a fin de poder alternar entre las configuraciones **LOW**, **MEDIUM** y **HIGH**.
- La columna de aire dispone de una función de oscilación. Presione el botón en el panel de control para que la columna de aire comience a oscilar. Para detener la función de oscilación, presione el botón otra vez.
- La columna de aire dispone de una función **Timer** (temporizador). Esta función apaga el aparato cuando termine el tiempo programado. El tiempo programado puede variar entre 30 minutos y 7,5 horas. Para ajustar la hora, presione repetidamente el botón  del panel de control. El número de horas seleccionado aparece con la luz piloto correspondiente al nivel de temporización seleccionado. Para desactivar la función de temporizador, presione el botón  hasta que se apague su indicación.
- El ventilador dispone de un modo **NATURAL**. Este modo consiste en alternar la velocidad mínima con velocidad máxima. Para seleccionar este modo, presione el botón del panel de control hasta que la luz piloto correspondiente se encienda.
- El ventilador cuenta con un modo de **NOCHE**. Este modo consiste en mantener un flujo de aire bajo, que a su vez hace muy poco ruido. Para seleccionar este modo, presione el botón del panel de control hasta que la luz piloto correspondiente se encienda.
- Cuando ya no desee utilizar el ventilador, pulse el botón  en el panel de control para apagarlo y retire el enchufe de la toma.

BECKEN

2.3. Mantenimiento

- Asegúrese de que el aparato no está en funcionamiento y no sigue conectado a la corriente.
- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos.
- No utilice un cepillo metálico u otros objetos.
- No sumerja la columna de aire y el mando a distancia en agua u otros líquidos, ni la deje cerca de líquidos.
- Todos los componentes de la columna de aire deben limpiarse con un paño suave y seco.
- Si no utiliza la columna de aire y el mando a distancia durante un periodo de tiempo más prolongado, retire las pilas del mando y guarde la columna en un lugar fresco y seco.

NOTA: todas las operaciones diarias de mantenimiento deben realizarse tras desconectar el aparato de la alimentación.

2.4. Resolución de problemas

Si se producen situaciones anormales, resuélvalas con los siguientes métodos: si el aparato no consigue funcionar correctamente, póngase en contacto con su vendedor, la tienda donde lo compró o el servicio de atención al cliente.

Problema	Solución
- La columna de aire no funciona.	1. Compruebe si el enchufe de alimentación está suelto, retírelo de la toma y vuelva a introducirlo a la toma eléctrica. 2. Asegúrese de que la toma eléctrica funciona correctamente y abastece energía.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	BTF3331
Fuente de alimentación	220-240 V ~ 50-60 Hz
Potencia	43 W
Número de velocidades	3

4. SERVICIO POSVENTA

BECKEN ha diseñado este aparato con el fin de garantizar la máxima fiabilidad. Sin embargo, si se produce algún problema, no intente abrir el aparato, pues corre peligro de electrocución. En caso de que no sea capaz de solucionar el problema, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de cualquier tienda Worten, Modelo o Continente, para solucionar el problema. Worten Equipamentos para o Lar ofrece una garantía por un periodo de dos años, desde el momento de compra de este artículo, contra cualquier defecto de fabricación.

ATENCIÓN: cualquier intento de reparar el aparato sin haber contactado con el fabricante o el vendedor anulará la garantía.

Todos los usuarios deben estar familiarizados con estas instrucciones. El hecho de conocer los posibles problemas puede servirle de ayuda para evitar que se produzcan.

5. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

A fin de proteger el medio ambiente, intentamos reducir al máximo el volumen de nuestros embalajes, limitándolos a tres materiales fáciles de clasificar: cartón, papel y plástico. El aparato está fabricado con material reciclable, tras ser desmontado por una empresa especializada. Cumpla la normativa local correspondiente en materia de reciclaje de los materiales.



Caro(a) cliente,

Agradecemos a sua compra deste artigo.
Este aparelho foi sujeito a diversos testes laboratoriais, que atestam a sua qualidade. Para que a utilização do aparelho seja mais fácil e segura, junto enviamos o manual de instruções do mesmo.

Queira ler atentamente as instruções e medidas de segurança que se encontram descritas no presente manual.

Esperamos sinceramente que fique satisfeito com a utilização do seu novo aparelho.

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	28
1.1. Fonte de alimentação	29
1.2. Cabo de alimentação e outros cabos	29
1.3. Humidade e água	29
1.4. Limpeza	30
1.5. Precauções gerais	30
2. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	30
2.1. Descrição do produto	33
2.2. Utilização do produto	33
2.3. Manutenção	36
2.4. Resolução de problemas	36
3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	37
4. SERVIÇO PÓS-VENDA	37
5. PROTEÇÃO AMBIENTAL	37

BECKEN

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

	ATENÇÃO	
	RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR	
Atenção: para evitar o risco de choque elétrico não abra a unidade. O interior não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Solicite assistência a pessoal qualificado.		

Avisos importantes

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual de instruções e guarde-o num sítio seguro, pois poderá precisar dele para consultas futuras.

Antes de pôr o aparelho em funcionamento, e de forma a garantir uma operação correta, não o utilize se:

- caiu ao chão;
- notar algum vestígio de danos;
- surgir alguma anomalia durante o funcionamento.

Para evitar perigos ou deterioração do aparelho devido a utilização incorreta, aconselha-se uma leitura minuciosa das instruções.

O aparelho não deve ser utilizado para outros fins além dos previstos e destina-se apenas a utilização doméstica. Quaisquer danos resultantes da utilização do aparelho fora deste âmbito, qualquer utilização incorreta, bem como quaisquer modificações manuais efetuadas ao produto não serão abrangidas e cancelam automaticamente o direito à garantia.

Assistência

Em caso de avaria, entregue o aparelho a um técnico de assistência qualificado.

Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou idade superior e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e/ou pessoas com falta de experiência ou conhecimento caso tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e caso percebam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Estas instruções também estão disponíveis em

www.suporteworten.pt

1.1. Fonte de alimentação

Verifique se a tensão da rede elétrica é compatível com a indicada no aparelho. Caso não corresponda, consulte o Serviço de Apoio ao Cliente.

1.2. Cabo de alimentação e outros cabos

Não enrole o cabo nem o puxe para desligar o aparelho. Mantenha o cabo afastado de superfícies aquecidas.

Nunca utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiver danificado.

Leve-o a um posto de assistência técnica autorizado para que o substituam.

1.3. Humidade e água

Não utilize o aparelho em locais húmidos. Não permita que o aparelho fique molhado em nenhuma circunstância, já que tal poderá ser perigoso. Para evitar perigo de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a água ou humidade. Além disso, não coloque o aparelho debaixo de água (por exemplo, para fins de limpeza).

BECKEN

1.4. Limpeza

Antes de proceder à limpeza, desligue sempre o aparelho e desligue a ficha da fonte de alimentação. Permita sempre que a unidade arrefeça antes de efetuar qualquer operação de limpeza.

Para limpar o exterior do produto, utilize apenas um pano seco e macio.

1.5. Precauções gerais

- Siga as instruções do manual de instruções; elas ajudam-no na instalação e operação corretas deste produto e a tirar partido das suas funções avançadas. Guarde as instruções para consulta futura.
- Leia todas as instruções antes de usar o produto.
- As operações de reparação ou manutenção devem ser realizadas apenas por profissionais autorizados.
- Quaisquer danos provocados por modificações manuais do produto não serão abrangidos pela garantia.
- Se este produto for utilizado para outros fins que não aqueles para os quais foi originalmente desenvolvido, ou se não for corretamente ligado, poderá ficar danificado e a garantia será anulada.

2. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

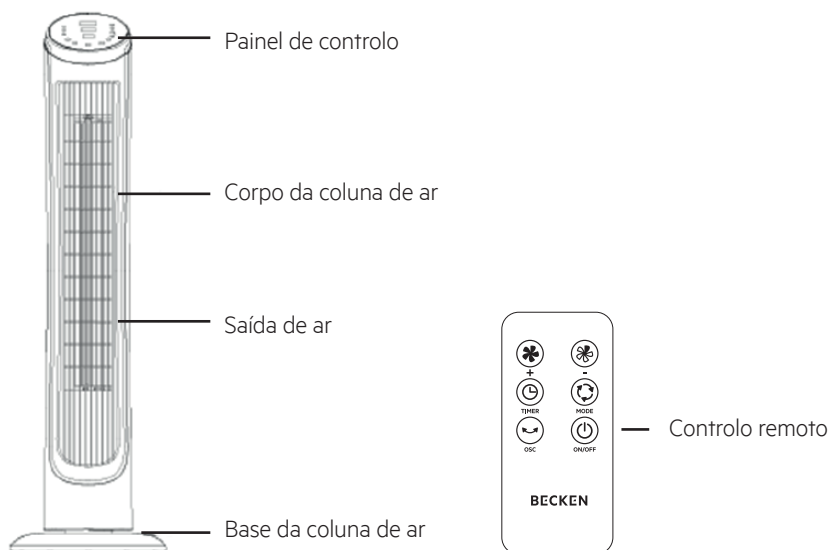
- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar este produto.
- Guarde este manual de instruções.
- Verifique se a tensão da sua instalação elétrica corresponde à indicada no produto.
- Retire a ficha de alimentação se o produto não estiver a ser utilizado.

- Não utilize quaisquer produtos com cabos ou fichas danificados, ou após qualquer tipo de avaria ou dano.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por um técnico qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.
- Desligue sempre o produto da tomada antes de o limpar.
- Nunca mova o produto puxando pelo cabo de alimentação.
- Certifique-se de que não há risco de o cabo de alimentação ficar preso de alguma forma.
- Não enrole o cabo de alimentação elétrica à volta do produto e não o dobre.
- Utilize sempre o produto sobre uma superfície plana e estável para não tombar.
- Nunca utilize o aparelho em locais húmidos, como por exemplo na casa de banho, etc.
- Aparelho indicado apenas para uso doméstico.
- Quando o aparelho estiver em funcionamento, nunca o abandone sem supervisão.
- Nunca permita que crianças utilizem o aparelho sem qualquer tipo de supervisão.
- Guarde o controlo remoto num local fora do alcance das crianças.
- Nunca bloqueie as grelhas enquanto o aparelho estiver em funcionamento.

BECKEN

- Nunca permita que a coluna de ar se molhe, ou que entre qualquer tipo de líquido para o motor ou para o painel de controlo.
- Não pendure ou monte a coluna de ar numa parede ou teto.
- Antes de utilizar a coluna de ar, certifique-se de que está completa e corretamente montada.
- Nunca toque nas lâminas com os seus dedos, com lápis ou com qualquer outro objeto, quer o aparelho esteja em funcionamento, quer esteja desligado.
- Nunca tente abrir a estrutura da coluna de ar.
- Mantenha o aparelho a 50 cm de distância de qualquer objeto (paredes, cortinas, aerossóis etc.) para garantir que as entradas de ar não são bloqueadas.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada, quando não estiver a ser utilizado ou quando tiver de o deslocar, de lhe mexer ou de o limpar. Não puxe o cabo de alimentação para retirar a ficha da tomada.
- Se já não necessitar do aparelho, armazene-o num local fresco e seco.

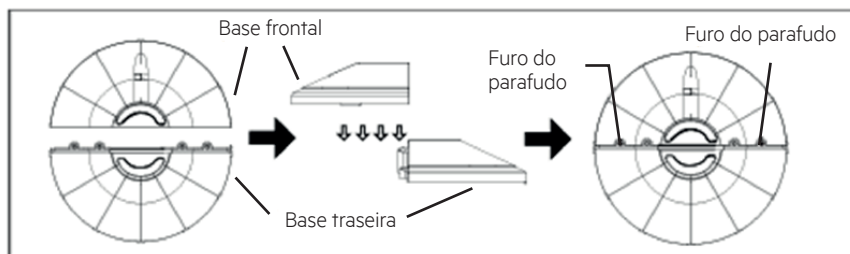
2.1. Descrição do produto



2.2. Utilização do produto

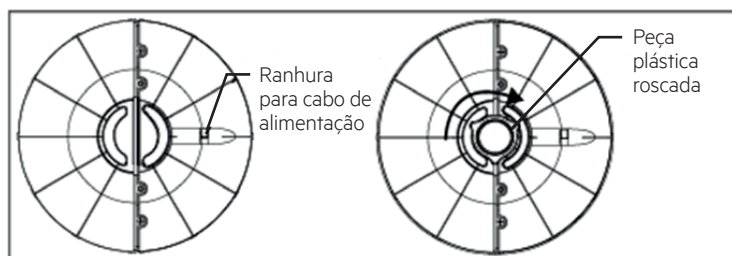
Montagem

- Antes de colocar o aparelho a funcionar, é absolutamente indispensável proceder à sua montagem completa.
- Encaixe a base traseira e a base frontal uma na outra, e aperte os parafusos.



BECKEN

- Encaixe o cabo de alimentação na ranhura.
- Encaixe a base da coluna de ar no corpo da coluna de ar e aperte no sentido dos ponteiros do relógio a peça plástica rosçada.



Controlo remoto

- Insira as pilhas no compartimento das pilhas do controlo remoto e feche a tampa.
- Certifique-se de que não existem objetos a obstruir a transmissão de sinais.
- Caso não utilize o controlo remoto durante um período prolongado (4 semanas ou superior), retire as pilhas do mesmo.

Funcionamento

- Coloque a coluna de ar numa superfície plana e estável. Certifique-se de que a coluna de ar fica numa posição segura para não tombar nem cair.
- Ligue o aparelho a uma tomada que esteja em boas condições. Verifique se a tensão da rede elétrica é compatível com a indicada no aparelho.
- Todas as funções da coluna de ar podem ser controladas a partir do painel de controlo ou do controlo remoto.

- Pressione o botão  no painel de controlo para pôr o aparelho em funcionamento.
- Para regular a velocidade da coluna de ar prima repetidamente o botão no painel de controlo, que lhe permite alternar entre as configurações **LOW**, **MEDIUM** e **HIGH**.
- A coluna de ar dispõe de uma função de oscilação. Prima o botão no painel de controlo para a coluna de ar começar a oscilar. Para parar a função de oscilação prima novamente o botão.
- A coluna de ar dispõe de uma função **Timer** (temporizador). Esta função desliga a ventoinha quando o tempo programado termina. O tempo programado pode variar entre 0,5 horas e 7,5 horas. Para programar o tempo, prima repetidamente o botão  no painel de controlo. O número de horas selecionado aparece com a luz piloto correspondente ao nível de temporização selecionado. Para desativar a função de temporizador, prima o botão  até a respetiva indicação se apagar.
- A ventoinha dispõe de um modo **NATURAL**. Este modo consiste em alternar a velocidade mínima com a velocidade máxima. Para selecionar este modo prima o botão no painel de controlo até aparecer a luz piloto correspondente.
- A ventoinha dispõe do modo **NOITE**. Este modo consiste em manter um fluxo de ar menor, que por sua vez baixa o ruído da ventoinha. Para selecionar este modo prima o botão no painel de controlo até aparecer a luz piloto correspondente.
- Quando já não quiser usar a ventoinha, pressione o botão  no painel de controlo para a desligar, e retire a ficha da tomada.

BECKEN

2.3. Manutenção

- Certifique-se que o aparelho não se encontra em funcionamento ou ligado à corrente.
- Não utilize produtos de limpeza agressivos ou abrasivos.
- Não utilize uma escova de arame ou outros objetos.
- Não mergulhe a coluna de ar e o controlo remoto em água ou noutros líquidos, nem deite água ou outros líquidos sobre o aparelho.
- Todos os componentes da coluna de ar devem ser limpos com um pano macio e seco.
- Se não utilizar a coluna de ar e o controlo remoto durante um período de tempo mais longo, retire as pilhas do controlo remoto e armazene a sua coluna de ar e o controlo remoto num local fresco e seco.

NOTA: Todas as operações de manutenção diárias devem ser efetuadas após desligar o aparelho da fonte de alimentação.

2.4. Resolução de problemas

Se ocorrerem situações anormais, por favor lide com as mesmas de acordo com os métodos seguintes. Se o aparelho não consegue operar normalmente, entre em contacto com o seu vendedor, a loja onde adquiriu o produto ou o serviço de assistência.

Problema	Solução
- A coluna de ar não funciona.	1. Verificar se a ficha de alimentação está solta, retire-a da tomada e volte a introduzi-la novamente na tomada elétrica. 2. Verifique se a tomada elétrica esta a fornecer alimentação ou não.

3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	BTF3331
Fonte de alimentação	220-240 V ~ 50-60 Hz
Potência	43 W
Número de velocidades	3

4. SERVIÇO PÓS-VENDA

A BECKEN concebeu este aparelho de forma a garantir a máxima fiabilidade. No entanto, se ocorrer um problema, não tente abrir o aparelho - risco de choque elétrico. Se não conseguir solucionar o problema, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente de qualquer loja Worten, Modelo ou Continente, para obter assistência. A Worten Equipamentos para o Lar fornece uma garantia contra defeitos de fabrico, por um período de 2 anos a partir da data de compra do aparelho.

AVISO: qualquer tentativa de arranjar o aparelho sem contactar o fabricante ou revendedor irá invalidar a garantia.

Todos os utilizadores devem familiarizar-se com estas instruções. O facto de saber o que pode correr mal poderá ajudá-lo a evitar a ocorrência de problemas.

5. PROTEÇÃO AMBIENTAL

Com o objetivo de proteger o ambiente, tentamos reduzir ao máximo o volume das embalagens, que se limitam a três materiais de fácil separação: cartão, papel e plástico. O aparelho é constituído por material reciclável, uma vez desmontado por uma empresa especializada. Respeite a legislação local relativamente à reciclagem de todos os materiais.



BECKEN

Importado, produzido e distribuído por:
Importado, producido y distribuido por:
Imported, produced and distributed by:

Worten Equipamentos p/ o Lar S.A.
Rua João Mendonça, nº 505
4464-503 Senhora da Hora - Portugal